



Reunión de la Junta de Consejo para la Restauración

TEMA: Antigua Base Naval Roosevelt Roads
 FECHA: Reunión Número 48 – 8 de mayo de 2019
 UBICACIÓN: Ceiba, Puerto Rico

Nota: Este resumen de la reunión se basa en notas informales tomadas en la reunión. No pretende ser una transcripción literal. En el mismo, solo se pretende resumir las discusiones generales. Si se proveen comentarios o notas adicionales dentro de los 30 días de la distribución de estas actas, éstos serán considerados y potencialmente agregados como anejos a este resumen.

Bienvenida y Presentaciones

La reunión comenzó aproximadamente a las 6:23 PM. Favor referirse al Anejo 1 para una lista de los participantes de la reunión. Madeline Almodovar (Facilitadora) le dió la bienvenida a los participantes a la reunión número 48 de la Junta de Consejo para la Restauración (RAB, por sus siglas en inglés) de la Actividad Naval Puerto Rico (NAPR, por sus siglas en inglés). Madeline explicó brevemente la agenda y presentó a Thuane Fielding (Marina) quien es la Gerente del Programa para la Ley de Cierre y Realineamiento de la Base (BRAC, por sus siglas en inglés) para NAPR.

Thuane Fielding agradeció a los asistentes a la reunión por participar y apoyar el programa de limpieza en la Antigua Base Naval Roosevelt Roads; incluyendo a los miembros del RAB, la Marina, el Departamento de Recursos Naturales y Ambientales (DRNA, previamente conocido como la Junta de Calidad Ambiental), la Agencia de la Protección Ambiental de los EE.UU. (EPA, por sus siglas en inglés). Thuane excusó a los representantes de la Autoridad para el Redesarrollo Local de Roosevelt Roads (LRA, por sus siglas en inglés) por no poder participar de la reunión debido a otros compromisos en su itinerario.

Thuane Fielding discutió los asuntos pendientes de las reuniones pasadas y proveyó información actualizada.

Acciones en Proceso y Nuevas

La siguiente tabla resume el estado de las acciones que requieren seguimiento, incluyendo las tareas nuevas y en curso que se discutieron en la reunión del RAB.

Descripción de la Acción	Estado Actual al 8 de mayo de 2019
La Marina a través de CH2M va a enviar copia de las minutas de la reunión de marzo de 2017 a los asistentes.	COMPLETADO: Se proveyeron copias de las minutas de marzo de 2017 a los participantes de la reunión del RAB de mayo de 2019.
DRNA (previamente JCA) va a discutir la evaluación de la cuenca de agua relacionada a los impactos de los huracanes.	EN PROCESO: Juan Babá va a proveer esta información en la reunión del RAB de agosto de 2019.

Descripción de la Acción	Estado Actual al 8 de mayo de 2019
DRNA (previamente JCA) va a solicitar información sobre el rol de la agencia en relación a estudios de salud para residentes de Ceiba.	EN PROCESO: Juan Babá va a proveer esta información en la reunión del RAB de agosto de 2019.
La Marina va a revisar los límites de SWMU 1 en el Sistema de Información Geográfica (GIS, por sus siglas en inglés) y a su vez la figura para ajustar de acuerdo con el estado de cierre y transferencia.	EN PROCESO: Pendiente a discusión futura sobre el cierre ambiental del área del humedal.
DRNA (previamente JCA) va a proveer al RAB la información de contacto para el Instituto de Cultura Puertorriqueña.	EN PROCESO: Juan Babá va a proveer esta información en la reunión del RAB de agosto de 2019.
La Marina va a proveer un resumen sobre las guías ambientales pertinentes a la disposición de desperdicios en NAPR durante una reunión del RAB futura.	NUEVO: Esta información será presentada como parte de la reunión de agosto de 2019.
Proveer a Rafael Montes los documentos de cierre de sitio para SWMU 19.	NUEVO
Naida Dávila va a proveer información sobre un estudio arqueológico independiente que fue realizado en la Antigua Base Naval Roosevelt Roads con el propósito de discutir su relevancia con los procedimientos actuales en NAPR.	NUEVO

Resumen de Resultados Técnicos para SWMU 79 (Isla de Cabras)

Tim Wenk (Marina) proveyó un resumen de las actividades de investigación de campo que se han completado en SWMU 79, Isla de Cabras. Tim mencionó las cantidades y tipos de muestras recolectadas en varios medios ambientales. Luego del análisis de muestras y la validación de datos, se podría realizar eventos de muestreo adicional o la remoción de las muestras impactadas.

Tim discutió las preocupaciones de seguridad para el área explicando como el hurto y el vandalismo han sido un asunto recurrente. Además, se pudo observar que una colmena de abejas fue destruida por transgresores durante las horas de la noche. La Marina ha estado y continuará trabajando con LRA para atender estos asuntos de seguridad.

Estado Actual del SWMU 11 (Interior del edificio 38)

Tim Wenk proveyó una actualización del estado de la acción de remoción de asbestos y bifenilos policlorados (PCBs, por sus siglas en inglés) en el interior del edificio 38.

- Naida Dávila (miembro de la comunidad del RAB) preguntó si los desperdicios que se obtienen de la remoción de asbestos se disponen en una instalación aprobada y dónde se ubica esta instalación. Naida también preguntó sobre los requisitos de transporte de estos desperdicios.
 - Tim respondió que la Marina maneja y dispone del material en cumplimiento con las regulaciones Federales y Estatales. El desperdicio que resulta de cualquier acción de remediación en NAPR se dispone en una instalación aprobada y con permisos para recibir los materiales.
 - Juan Babá (DRNA, previamente JCA) explicó que estas instalaciones son vertederos preparados para aceptar desperdicios industriales e indicó que existen dos vertederos industriales y con permisos en Puerto Rico. Uno ubica en Peñuelas y otro en Ponce.
 - Pedro Tejada (Right Way Environmental Corporation) proveyó los nombres de los dueños y operadores de las dos instalaciones de vertederos industriales en Puerto Rico. Pedro explicó que los desperdicios deben ser transportados en contenedores especiales sellados y deben ser depositados en celdas con revestimiento en los vertederos.

- Ismael Velázquez (miembro de la comunidad del RAB) – preguntó por clarificación de cómo el asbesto no es clasificado como desperdicio peligroso.
 - Juan Babá indicó que a pesar de que el asbesto es nocivo para la salud y peligroso para los seres humanos, está clasificado como un desperdicio sólido no-peligroso. Juan añadió que esta definición la provee la Ley para la Recuperación y Conservación de Recursos (RCRA, por sus siglas en inglés) y cuyos estándares se codifican en el Código de Regulaciones Federales 40 Partes 239-259 y 260-299.
- Naida Dávila preguntó si Jessica Mollin podría expandir la discusión sobre las regulaciones ambientales del manejo de desperdicios en NAPR, específicamente si ella pudiera discutir los requisitos de la orden de consentimiento 7003 sobre el destino a disponer para desperdicios peligrosos exportados fuera de Puerto Rico.
 - Thuane Fielding (Marina) leyó un intercambio de correos electrónicos con Naida, acerca de la disposición de suelos contaminados peligrosos y no-peligrosos. En el correo electrónico, la Marina indicó que los suelos contaminados que no sean desperdicios peligrosos pueden ser dispuestos en un vertedero industrial con permisos en Puerto Rico. Los suelos contaminados que fueran desperdicios peligrosos tendrían que probablemente ser dispuestos fuera de Puerto Rico a una Instalación de Disposición, Almacenamiento y Tratamiento de desperdicios sólidos peligrosos en los Estados Unidos continentales.
 - Tim Wenk añadió que hay que diferenciar entre lo que se considera un desperdicio peligroso a disponer y lo que es un suelo contaminado que necesita remediación.
 - Naida indicó que no se puede negar que este tipo de contaminante es peligroso. Naida solicitó que la Marina brinde una presentación al RAB sobre las definiciones de desperdicios peligrosos y el manejo de desperdicios en NAPR.
 - Thuane Fielding accedió a crear una presentación de manejo de desperdicios sólidos en NAPR.

Acción de Remoción en SWMU 71 (Sitio de Disposición de la Cantera)

Tim proveyó una actualización del sitio de disposición de la Cantera conocido como SWMU 71, que ubica cerca de la antigua Comisaría. Tim discutió que durante las investigaciones iniciales del sitio, la Marina utilizó equipo de evaluación geofísica y muestreó medios para identificar los tipos de escombros que fueron depositados en el sitio. La Marina actualmente está desarrollando un plan de trabajo para realizar una Acción Correctiva Interina (ICM, por sus siglas en inglés) para remover los escombros enterrados. Una vez la EPA y el DRNA aprueben este plan, entonces el subcontratista puede comenzar a ejecutar el trabajo.

- Rafael Montes (miembro de la comunidad del RAB) preguntó sobre la ubicación exacta del sitio debido a que él se preguntaba, si durante la construcción de la zapata para la Comisaría, la excavación pudiera haber expuesto algunos de estos barriles o cualquier otra contaminación.
 - Tim Wenk indicó que el SWMU 71 ubica en la pendiente de la colina adyacente a la Comisaría. Se entiende que no debió haber una vía de exposición durante la construcción de la Comisaría, ya que la colina no fue impactada para la zapata o la construcción de la Comisaría.

Estado de las Actividades Planificadas, en Proceso y Completadas / Períodos de Revisión y Comentario Público para documentos de Declaración de Fundamentos

- Tim Wenk proveyó un resumen de las actividades actuales para varios sitios incluyendo AOC E, SWMU 1, SWMU 3, SWMU 14, SWMU 2, SWMU 54/61, SWMU 7 y 8, SWMU 79, SWMU 11, y SWMU 55.

- Se planifica la Declaración de Fundamentos sea publicada en junio 2019 para el período de revisión y comentario público para el SWMU 28, Antiguos Lechos de Secado para Lodos de la Planta de Tratamiento de Aguas Usadas Bundy. Se publicará un aviso público en los periódicos El Nuevo Día y en Primera Hora para informar al público sobre las fechas del periodo de revisión.
- Tim Wenk mencionó que continuamente se están desarrollando informes y que se encuentran en distintas fases de revisión por parte de las agencias reguladoras. La Marina, EPA y el DRNA/ JCA trabajan en conjunto para determinar las prioridades y entrar en consenso sobre cómo atender cada sitio.

Otras Preguntas y Comentarios del Público

- Rafael Montes preguntó sobre el edificio cerca del camino hacia el edificio de obras públicas y el edificio de control de plagas. Rafael añadió que estimaba que el edificio tuviese aproximadamente 200 pies cuadrados y que su construcción fuera en hormigón armado. Rafael le gustaría saber los tipos de materiales que se almacenaban en este edificio, ya que él recuerda que cuando la Base se encontraba en operación, él trabajó almacenando químicos dentro de barriles de desperdicio dentro de ese edificio.
 - Thuane Fielding confirmó que este edificio está denominado como el SWMU 19, Edificio 121, y que se llamaba el edificio de almacén de pesticidas. Thuane expandió que este sitio ya ha sido transferido al LRA. Thuane sugirió que Rafael accediera la página de Internet del Record Administrativo para que pueda leer la información sobre los contaminantes que se encontraron en la investigación del sitio y los documentos de transferencia. De otra manera, si Rafael así lo prefiere, la Marina le puede enviar una copia impresa del documento. Thuane, sugirió que si Rafael tenía preocupación por su salud a raíz de haber trabajado en la base, la Marina provee una página web y la información de contacto se publica en el boletín informativo mensual para las personas que tengan preocupaciones de salud relacionadas a las pasadas operaciones en la base. Se va a añadir esta información de contacto y otras páginas web en presentaciones futuras de la reunión del RAB como referencia para el público.
- Naida Dávila le gustaría discutir dos temas. Una es la evaluación de la cuenca hidrográfica alrededor del límite de NAPR y el otro es de los artefactos arqueológicos encontrados en la base.
 - Juan Babá mencionó que él va a estar enviando al RAB la información de contacto para la persona que supervisa el manejo de los artículos arqueológicos encontrados del Instituto de Cultura Puertorriqueño. Juan añadió que los contratistas de DRNA están trabajando en el estudio de evaluación de la cuenca hidrográfica y que va a estar proveyendo actualizaciones según se adelante el estudio en las etapas finales del mismo. Juan contactó al directorado de epidemiología de Puerto Rico y no se han realizado evaluaciones relacionadas a estudios de salud de residentes de Ceiba. Juan va a compartir la información de contacto después de la reunión.
- Naida preguntó sobre la Ley para la Repatriación de Americanos Indígenas y sus implicaciones en los hallazgos de osamentas humanas de interés arqueológico encontrados dentro de la Base. Ella añadió que está al tanto que un estudio específico que se realizó pertinente a artefactos cerca de Ceiba y que iba a enviar a la Marina el nombre del estudio e información de contacto para referencia.
 - Tim Wenk indicó que él no tiene los detalles exactos de artículos arqueológicos encontrados en NAPR. Pero que normalmente un especialista de Recursos Culturales trabaja con el equipo durante las investigaciones del sitio. Este especialista se asegura que cualquier artefacto arqueológico que se encuentre se atienda y documente utilizando las guías apropiadas y la

información se envíe a la Oficina para la Preservación Histórica Estatal (SHPO, por sus siglas en inglés).

- Thuane Fielding le preguntó a Naida que por favor provea el título del informe ya que no está familiarizada con el mismo. Thuane añadió que el tema de recursos arqueológicos encontrados en NAPR fue discutido en la reunión de diciembre de 2016, y que la información de la presentación fue provista por el arqueólogo de la Marina Darrel Gundrum.

Clausura

Thuane Fielding (Marina) agradeció a los participantes por asistir a la reunión del RAB. La reunión culminó aproximadamente a las 7:53 PM. La próxima reunión está programada para el 6 de agosto de 2019.

Anejo 1

Participantes de la Reunión:

8 de mayo de 2019

Miembros del RAB	
Miembros de la Comunidad del RAB Presentes	Miembros de la Comunidad del RAB Ausentes
Ramón D. Figueroa, Codirector de la Comunidad Naida Dávila, Rafael Montes y Luis Velázquez	Samuel Carballo, Michael Dalton, Jorge Fernández Porto, Lirio Márquez D'Acunti, Ramón M. Ríos, Ismael Velázquez, José Julio Díaz, y Agustín Velázquez
Miembros de la Comunidad Visitantes	
Juan R. Dávila (ARGNUN)	Magda Garrett (ARGNUN)
Gilberto Camacho	Pedro Tejada (RightWay Engineering Corporation)
Edgar Vázquez (contratista de la LRA)	
Representantes de las Agencias en el RAB	
Thuane Fielding, Codirectora de la Marina	Marina – Gerente de Cierre de la Base
Tim Wenk	Marina – Gerente del Proyecto de Remediación
Doug Pocze (ausente)	Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU., Región 2
Jessica Mollin	Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU., Región 2
Juan Babá Peebles	Departamento de Recursos Ambientales y Naturales de Puerto Rico/ Junta de Calidad Ambiental de Puerto Rico (DRNA/JCA)– Gerente de Proyectos/ Coordinador de Facilidades Federales, Área de Respuesta a Emergencias
Representantes de Otras Agencias	
Adalberto Molina (ausente)	LRA
Nilda Marchán (ausente)	LRA
William Sarriera (ausente)	LRA
Manuel José Martínez	Alianza Pro-Desarrollo Económico de Ceiba (APRODEC)
Damaris Delgado (ausente)	Departamento de Recursos Ambientales y Naturales de Puerto Rico
Santiago Oliver (ausente)	Fideicomiso para la Conservación de Puerto Rico (Para la Naturaleza)
Carlos Morales (ausente)	Fideicomiso para la Conservación de Puerto Rico (Para la Naturaleza)
Neida Pumarejo (ausente)	Fideicomiso para la Conservación de Puerto Rico (Para la Naturaleza)
Personal de Apoyo	
Jamie Butler	CH2M (Contratista de la Marina – Gerente de la Actividad NAPR)
Renee Hunt	CH2M (Contratista de la Marina)
James Frank	CH2M (Contratista de la Marina)
Madeline Almodóvar	CH2M (Contratista de la Marina – Facilitadora)
Maria Danois	CH2M (Contratista de la Marina)
Daniel G. Concepción	CH2M (Contratista de la Marina – Facilitador)